

Distr.
LIMITED

A/C.3/48/L.28
11 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 113 повестки дня

ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ДЕЛАМ
БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ, РЕПАТРИАНТОВ И
ПЕРЕМЕЩЕННЫХ
ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

Алжир*: проект резолюции

Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/107 от 16 декабря 1992 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря 1/ и Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев 2/,

учитывая, что большинство пострадавших стран относятся к числу наименее развитых стран,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала системы Организации Объединенных
Наций в области осуществления и общей координации программ помощи для беженцев,
репатриантов и перемещенных лиц,

приветствуя перспективы добровольной репатриации и долговременных решений на всем
континенте,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся
членами Группы африканских государств.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия,
Дополнение № 12 (A/48/12 и Add.1).

2/ A/48/444.

признавая необходимость создания государствами условий, способствующих предупреждению потоков беженцев и перемещенных лиц и благоприятствующих добровольной репатриации,

учитывая, что большинство беженцев и перемещенных лиц составляют женщины и дети,

с признательностью отмечая взятое соответствующими странами обязательство делать все возможное для содействия предоставлению помощи пострадавшему населению и принятию необходимых мер в этой связи,

сознавая важность оказания помощи принимающим странам, особенно странам, принимающим беженцев на протяжении длительного времени, для борьбы с ухудшением состояния окружающей среды и устранения негативных последствий для общественных служб и процесса развития,

признавая мандат Верховного комиссара на защиту беженцев и репатриантов и оказание им помощи и каталитическую роль, которую она играет вместе с международным сообществом и учреждениями по вопросам развития в решении более широких проблем развития, связанного с беженцами, репатриантами и перемещенными лицами,

учитывая необходимость содействия работе гуманитарных организаций, в частности в предоставлении продовольствия, медикаментов и медицинских услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, выражая сожаление по поводу актов агрессии против персонала гуманитарных организаций, особенно по поводу актов, приведших к гибели людей, и подчеркивая необходимость гарантировать безопасность персонала этих организаций,

будучи глубоко обеспокоена сохраняющейся критической гуманитарной ситуацией в африканских странах, в частности на Африканском Роге, вызванной непрекращающейся засухой, конфликтами и перемещениями населения,

сознавая положение беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Восточной и Центральной Африке,

приветствуя региональные усилия, такие, как механизм предупреждения, регулирования и репатриации потоков беженцев, решение о создании которого было принято на Ассамблее глав государств и правительств Организации африканского единства в Каире, Египет, в июне 1993 года,

принимая к сведению резолюцию (CM/Res.1448CLVIII) по беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, принятую Советом министров Организации африканского единства на его пятьдесят восьмой очередной сессии в июне 1993 года в Каире, Египет 3/,

будучи глубоко обеспокоена массовым присутствием беженцев и перемещенных за пределы своих стран лиц в Джибути, составляющих 25 процентов от общей численности населения этой страны, и их непрерывным притоком вследствие трагической ситуации в Сомали,

3/ См. A/48/322, приложение I.

будучи глубоко обеспокоена также серьезными последствиями присутствия беженцев и перемещенных за пределы своих стран лиц для и без того тяжелого экономического и социального положения на Африканском Роге,

признавая тот факт, что более половины беженцев и перемещенных за пределы своих стран лиц в Джибути находятся в городе Джибути в крайне тяжелых условиях и не получают непосредственно международной помощи, что оказывает невыносимое давление на ограниченные ресурсы страны и на социальную инфраструктуру и создает, в частности, серьезные проблемы безопасности,

признавая также необходимость сотрудничества между правительством Джибути и Верховным комиссаром по делам беженцев и соответствующими организациями в целях поиска альтернативных решений проблемы беженцев в городе Джибути и получения возможности мобилизовать необходимую внешнюю помощь для удовлетворения их конкретных потребностей,

сознавая также, что беженцы в лагерях для беженцев, расположенных по всей территории Джибути, находятся в опасном положении, сталкиваясь с угрозой голода, недоедания и болезней, и что они нуждаются в надлежащей внешней помощи в обеспечении продовольствием, медицинской помощью и необходимым жильем,

сознавая, что Эритрея подвергалась опустошению во время 30-летней войны, закончившейся в мае 1991 года, и неоднократных засух, в результате чего ее экономика была разрушена, а ресурсы истощены, и что в ней приходится все создавать заново,

сознавая стоящую перед Эритреей крупномасштабную задачу репатриации более полумиллиона беженцев, особенно из Судана, в рамках ее Программы реинтеграции и реабилитации беженцев в районах переселения в Эритрее и переселения добровольных репатриантов, уже находящихся в стране, перемещенных внутри страны лиц и демобилизованных бывших комбатантов в Эритрее, а также огромное бремя, которым деятельность по решению этой задачи ложится на правительство Эритреи,

признавая также необходимость сотрудничества между правительством Эритреи и Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и соответствующими организациями в целях мобилизации необходимой международной поддержки для обеспечения осуществления программ переселения населения в Эритрее,

будучи глубоко обеспокоена массовым присутствием беженцев, добровольных репатриантов, перемещенных лиц и демобилизованных солдат в Эфиопии и огромным бременем, которое это создает для инфраструктуры и ограниченных ресурсов страны,

будучи глубоко обеспокоена также серьезным воздействием этого на способность Эфиопии бороться с последствиями продолжительной засухи и восстанавливать экономику страны,

сознавая тяжелое бремя, лежащее на правительстве Эфиопии, и необходимость предоставления немедленной и надлежащей помощи беженцам, добровольным репатриантам, перемещенным лицам, демобилизованным солдатам и жертвам стихийных бедствий,

будучи глубоко обеспокоена бременем, лежащим на правительстве и народе Кении вследствие притока беженцев из соседних стран, охваченных волнениями и голодом, и проникновения вооруженных бандитов и чрезвычайно опасного и незаконного оружия вследствие ситуации, сложившейся в Сомали,

сознавая необходимость улучшения положения в области безопасности в регионе, особенно в приграничных районах, для обеспечения безопасности беженцев, местных общин и сотрудников, участвующих в гуманитарных мероприятиях,

признавая большой вклад и жертвы правительства Кении в прошлом и настоящем с целью урегулирования этой ситуации в условиях ухудшения обстановки, вызванного последствиями непрекращающейся засухи, затронувшей и продолжающей затрагивать ее собственное население,

подчеркивая важность и необходимость продолжения оказания помощи беженцам и перемещенным лицам в Кении, которых, по оценкам, насчитывается более 400 000, до тех пор, пока такая ситуация не изменится,

будучи глубоко обеспокоена трагическими последствиями, которые гражданская война в Сомали по-прежнему оказывает на жизнь ее народа, затронув от 4 до 5 миллионов человек, которые либо стали беженцами в соседних странах, либо являются перемещенными внутри страны лицами и нуждаются в срочной гуманитарной помощи,

сознавая, что добровольная репатриация большого числа сомалийских беженцев в соседних и других странах, а также возвращение перемещенных внутри страны лиц в родные дома по-прежнему требуют наличия хорошо разработанной комплексной программы международной помощи, направленной на удовлетворение их основных потребностей, обеспечение надлежащих мероприятий по приему и содействие их беспрепятственному вовлечению в жизнь своих общин,

будучи убеждена в необходимости скорейшей мобилизации и незамедлительного предоставления гуманитарной помощи сомалийским беженцам, репатриантам и перемещенным лицам ввиду ухудшения положения перемещенных лиц и репатриантов и усиления давления, которое беженцы продолжают оказывать на принимающие страны,

призывая сомалийцев выполнить Аддис-Абебское соглашение о национальном примирении, подписанное сомалийскими лидерами 27 марта 1993 года, для создания условий, способствующих репатриации сомалийских беженцев из соседних стран,

признавая, что Судан на протяжении длительного времени выступает в качестве страны, принимающей большое число беженцев,

сознавая экономические трудности, с которыми сталкивается правительство Судана, и необходимость в надлежащей помощи беженцам и перемещенным лицам в Судане и в восстановлении районов, в которых они находятся,

поощряя усилия, предпринимаемые правительством Судана и Управлением Верховного комиссара в целях добровольного возвращения большого числа беженцев на свою родину,

будучи глубоко обеспокоена бедственным положением суданских детей-беженцев, в особенности проблемой беспризорных несовершеннолетних, и подчеркивая необходимость обеспечения их защиты, благополучия и воссоединения со своими семьями,

принимая во внимание, что репатриация и реинтеграция репатриантов, а также расселение перемещенных лиц затрудняются вследствие стихийных бедствий и что этот процесс создает серьезные гуманитарные, социальные и экономические проблемы для правительства Чада,

принимая к сведению призыв государств-членов и межправительственных и неправительственных организаций продолжать оказывать необходимую помощь правительству Чада для облегчения его проблем и повышения его способности осуществить программу репатриации, реинтеграции и расселения добровольных репатриантов и перемещенных лиц,

с признательностью отмечая продолжающиеся усилия Экономического сообщества государств Западной Африки и Организации африканского единства по восстановлению мира, безопасности и стабильности в Либерии и подписание 25 июля 1993 года в Котону мирного соглашения между Временным правительством национального единства, Национальным патриотическим фронтом

Либерии и Объединенным движением за демократию, а также создание Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, направленные на прекращение конфликта,

будучи глубоко обеспокоена притоком перемещенных лиц внутри страны, репатриантов и беженцев в Монровию и тем огромным бременем, которым это ложится на инфраструктуру и неустойчивую экономику этой страны,

будучи глубоко обеспокоена также тем, что, несмотря на предпринимаемые усилия по оказанию необходимой материальной и финансовой помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, положение остается неустойчивым и имеет серьезные последствия для долгосрочного развития Либерии, а также для тех западноафриканских стран, в которых находятся либерийские беженцы,

учитывая сохраняющуюся необходимость в оказании чрезвычайной гуманитарной помощи либерийским беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, поскольку ситуация с точки зрения безопасности еще не является благоприятной для проведения широкомасштабной добровольной репатриации и реинтеграции,

признавая тяжелое бремя, лежащее на народе и правительстве Малави, и жертвы, на которые они идут, проявляя заботу о беженцах, с учетом ограниченных возможностей социальных служб и инфраструктуры страны, а также необходимость оказания надлежащей международной поддержки Малави, с тем чтобы она могла продолжать свои усилия по оказанию помощи беженцам,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимся серьезным воздействием массового присутствия этих беженцев на социально-экономическое положение и экологическую обстановку, а также его далеко идущими последствиями для процесса долгосрочного развития и экологическими последствиями,

учитывая выводы и рекомендации межучрежденческой миссии 1991 года в Малави, особенно о необходимости укрепления социально-экономической инфраструктуры страны, с тем чтобы позволить ей удовлетворять неотложные потребности беженцев в гуманитарной помощи, а также о долгосрочных потребностях национального развития этой страны,

будучи убеждена в том, что, учитывая серьезное экономическое положение и, в частности, последствия опустошительной засухи на юге Африки, международному сообществу необходимо продолжать предоставлять максимальную согласованную помощь странам юга Африки, которые принимают беженцев, репатриантов и перемещенных лиц,

с удовлетворением отмечая продолжающиеся действия Верховного комиссара по добровольной репатриации и реинтеграции южноафриканских репатриантов и выражая надежду на то, что препятствия безопасному и достойному возвращению всех беженцев и эмигрантов будут безотлагательно устранены,

признавая необходимость включения связанных с беженцами проектов развития в местные и национальные планы развития,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 1/ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 2/;

2. отдает должное соответствующим правительствам за их жертвы и оказание помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, а также за их усилия по содействию

добровольной репатриации и другим мерам, принимаемым в целях поиска надлежащих и долговременных решений;

3. выражает глубокое беспокойство в связи с серьезными и далеко идущими последствиями присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в соответствующих странах и в связи с влиянием, оказываемым на их безопасность, экономическую обстановку и долгосрочное социально-экономическое развитие;

4. выражает признательность Генеральному секретарю, Верховному комиссару по делам беженцев, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, Международному комитету Красного Креста, странам-донорам и межправительственным и неправительственным организациям за их помощь в облегчении бедственного положения большого числа беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;

5. выражает надежду на то, что будут выделены дополнительные ресурсы для общих программ в интересах беженцев, с тем чтобы не отставать от роста потребностей беженцев;

6. призывает государства-члены, международные организации и неправительственные организации оказывать надлежащую и достаточную финансовую, материальную и техническую помощь для осуществления программ чрезвычайной помощи и реабилитации в интересах большого числа беженцев, добровольных репатриантов и перемещенных лиц, а также жертв стихийных бедствий и пострадавших стран;

7. просит все правительства и межправительственные и неправительственные организации уделять повышенное внимание особым потребностям женщин и детей – беженцев;

8. призывает Генерального секретаря и Верховного комиссара по делам беженцев, Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения страданий, репатриации, реабилитации и переселения беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, включая беженцев в городских районах;

9. просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по мобилизации надлежащей финансовой и материальной помощи в целях полного осуществления текущих проектов в сельских и городских районах, на которые оказывает воздействие присутствие беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;

10. просит Верховного комиссара продолжать свои усилия, совместно с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, Организацией африканского единства и межправительственными, правительственными и неправительственными организациями, в целях укрепления расширения основных услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии всеобъемлющий сводный доклад о положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Африке в рамках подпункта, озаглавленного "Вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц", а также устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его очередной сессии 1994 года.
